

## Bedienungsanleitung

### OBD 4G LTE GPS Tracker FMC003

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts diese Anleitung durch.

#### Sicherheitshinweise:

- Das Gerät ist nicht wasserdicht, schützen Sie es vor Nässe oder Feuchtigkeit
- Ersetzen Sie eine defekte Batterie nur mit original Ersatzbatterien, bei einer falschen Batterie besteht Explosionsgefahr
- Eine defekte Batterie darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie beschädigte oder abgenutzte Batterien zu Ihrem örtlichen Händler oder einem Recycling Center.
- Der zulässige Spannungsbereich beträgt 10V – 30V DC.
- Vor der Inbetriebnahme sollte der GPS Tracker so platziert werden, dass die Status-LED's sichtbar sind, sie zeigen den Gerätestatus an.
- Vor dem entfernen des Trackers **muß** die Zündung des Fahrzeugs **aus** sein.
- Um mechanische Beschädigungen zu vermeiden wird empfohlen, das Gerät in einer schlagfesten Verpackung zu transportieren.

**Vor dem Ausbau des Geräts aus dem Fahrzeug muß immer die Zündung ausgeschaltet sein. Beim Einbau des Trackers wird empfohlen, die Zündung vorher auszuschalten.**

#### Lieferumfang

4G LTE OBD GPS Tracker FMC003 , Anschlußstecker für Stromversorgung ,  
interner Akku , Bedienungsanleitung Deutsch  
Bitte prüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit.

#### Einsetzen der Sim-Karte / Anschluß der Batterie

##### Hinweise zur SIM-Karte:

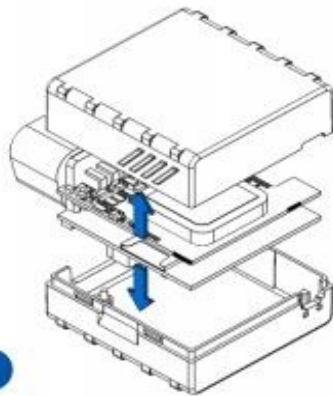
Für den Tracker muß eine Micro-SIM Karte verwendet werden. Es können alle Kartenarten eingesetzt werden, Vertragskarten, Prepaid-Karten oder Datenkarten (M2M).

**SIM-Karten von Congstar werden nicht empfohlen**, da diese spezielle Einstellungen besitzt und es zu Verbindungsproblemen kommen kann.

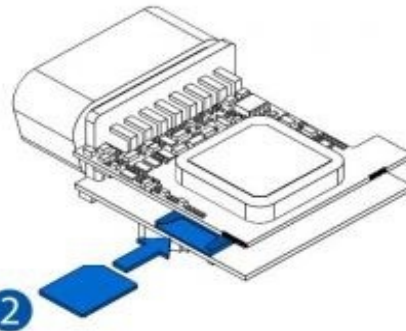
Der **PIN Code** der SIM-Karte **muß deaktiviert werden** (Bei Datenkarten nicht nötig). Das deaktivieren des PIN Codes ist möglich, wenn die Karte in einem Handy eingesetzt wird, unter „SIM-Karten Einstellungen“ oder „Sicherheitseinstellungen“ (ist unterschiedlich je nach Handymodell).

**Wichtig:** Setzen Sie die SIM-Karte zuerst ein und schliessen danach den Akku an. Anderenfalls wird der Tracker aktiviert ohne dass die Karte eingesetzt ist.

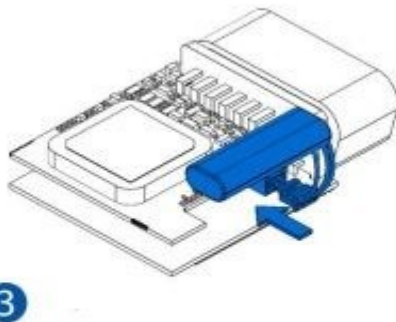
- Entfernen Sie vorsichtig die Gehäuseabdeckungen von beiden Seiten an den Einkerbungen
- Der Steckplatz für die SIM-Karte befindet sich zwischen den beiden Platinen (siehe Bild 2). Setzen Sie die Karte mit der abgeschrägten Ecke nach vorn wie im Bild 2 ein. Der PIN-Code der Karte muß deaktiviert sein.
- Schließen Sie die Batterie wie im Bild 3 an den weißen Stecker an. Achten Sie darauf, daß die Batterie wie im Bild positioniert wird, damit sie keine anderen Teile behindert und sich die Gehäusedeckel problemlos schließen lassen.
- Bringen Sie vorsichtig die Gehäuseabdeckungen wieder an und achten dabei darauf, daß die Batterie korrekt sitzt und nicht gequetscht wird.



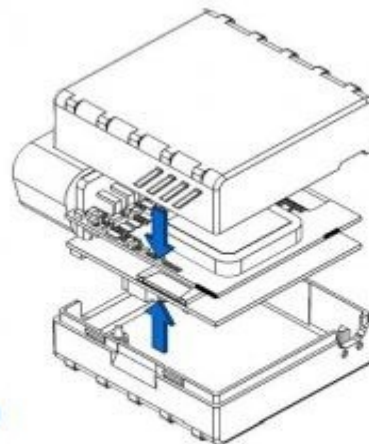
**1**  
**Abdeckung entfernen**



**2**  
**Micro-SIM Karte einstecken**

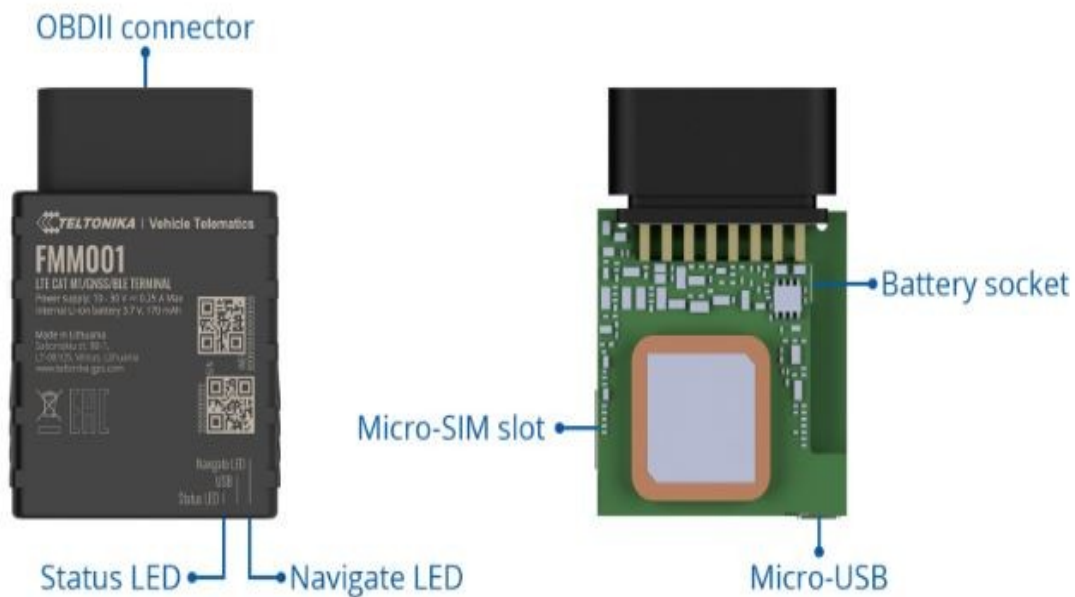


**3**  
**Akku anschließen**



**4**  
**Abdeckung anbringen**

## Geräteansicht:



## Anschlüsse:

- OBDII connector: Stecker für die OBD Buchse  
Micro-USB: Micro-USB Anschluss (Konfigurierung mit Software)  
Micro SIM Slot: Steckplatz für Micro SIM-Karte  
Navigate LED: LED für Anzeige GNSS – Empfang  
Status LED: LED für Anzeige Gerätestatus  
Battery socket: Anschluss für internen Akku

## Micro-USB Anschluß:

Mit dem Micro-USB Anschluss kann der Tracker mit der Software „Configurator“ auf einem PC konfiguriert werden. Mit der Software Configurator (in Englisch) können alle Einstellungen für den Tracker direkt am PC festgelegt werden, ohne sms-Befehle senden zu müssen.

## LED-Anzeigen:

### Status-LED:

- Blinkt jede sekunde: Gerät ist aktiv und arbeitet normal
- Blinkt alle 2 sekunden: Gerät ist im Sleepmodus
- Blinkt kurze Zeit schnell: Aktivität des Modems für die Verbindung
- LED ist aus: Gerät arbeitet nicht oder startet neu

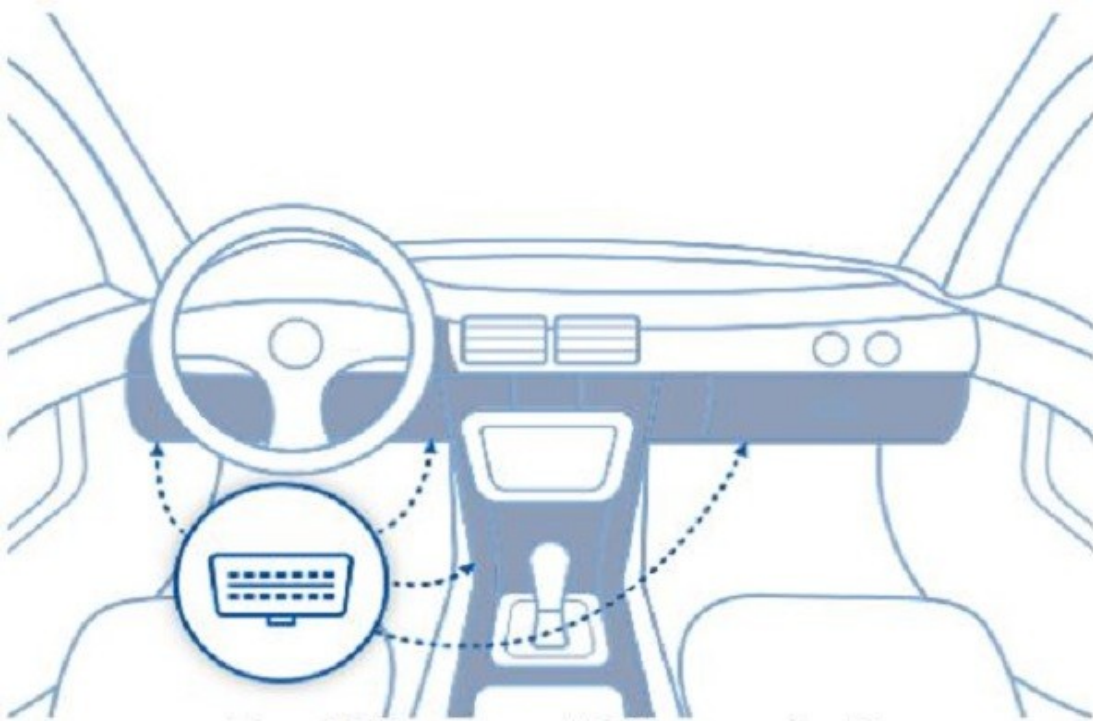
### Navigate LED:

- LED leuchtet durchgehend: Kein GNSS/GPS Signal empfangen

- Blinkt jede sekunde: Gerät arbeitet normal, Empfang vorhanden
- LED ist aus: GNSS / GPS Empfang nicht vorhanden, das Gerät arbeitet nicht oder ist im Sleepmodus
- Blinkt schnell konstant: Geräte-Firmware wird installiert

### **Einbauort:**

Die OBD Buchse befindet sich im Innenraum des Fahrzeugs, der genaue Ort ist aber abhängig von Fahrzeugmodell, Hersteller und Baujahr. In den allermeisten Fällen ist die OBD Buchse links oder rechts unterhalb des Lenkrads unter der Armaturenverkleidung, in der Mittelkonsole oder auf der Beifahrerseite unterhalb der Armaturenverkleidung. Eventuell muß eine Verkleidung entfernt werden, um die OBD Buchse zu finden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, können Sie Ihren Verkäufer kontaktieren,



### **Inbetriebnahme:**

Nach dem einsetzen der SIM-Karte, anschließen des internen Akkus und anstecken an der OBD Buchse im Fahrzeug ist der Tracker betriebsbereit und beginnt zu arbeiten.

Der Tracker muß noch mit einem Ortungsportal bzw. App verbunden werden, in welchem die Standortverfolgung und Alarmmeldungen angezeigt werden sowie Einstellungen festgelegt werden können.

Für das senden von Daten an die App muss zunächst die APN der SIM-Karte festgelegt werden.

## APN einrichten

### APN einrichten für Datenübertragung:

- nur für Prepaid- und Vertrags- SIM-Karten mit sms- und Anruffunktion nötig
- ist eine M2M SIM-Karte im Lieferumfang enthalten, muss die APN nicht eingestellt werden
- wenn Sie eine eigene M2M Daten SIM-Karte verwenden, erkundigen sie sich bitte beim Verkäufer, ob die APN eingestellt werden muß

APN ist der Zugangspunkt zum mobilen Internet/Datenübertragung eines Anbieters von SIM-Karten. Bei SIM-Karten mit einem eingestellten Datentarif oder M2M-Karten ist die APN schon voreingestellt, dann können Sie diesen Abschnitt überspringen. Bei allen Karten ohne Datentarif muß die APN eingestellt werden.

Die APN erhalten Sie vom Netzanbieter der SIM-Karte, die im Tracker eingesetzt ist. Jeder Netzanbieter hat eine eigene APN, die meistens auch über Google herausgefunden werden kann.

Hier die APN's der wichtigsten Netzanbieter:

| Netz      | APN                   | Benutzername | Paßwort                 |
|-----------|-----------------------|--------------|-------------------------|
| Vodafone: | web.vodafone.de       | ----         | -----                   |
| Telekom:  | internet.telekom      | t-mobile     | tm                      |
| Blau.de:  | internet.eplus.de     | ----         | ----                    |
| O²:       | pinternet.interkom.de | ---          | --- (fürPrepaid-Karten) |

Hinweis: Nicht alle Netzanbieter haben einen zusätzlichen Benutzername und Paßwort.

- **Die APN muss mit einem sms-Befehl an den Tracker gesendet werden**

**Zum senden einer sms für die APN – Einstellung muss der sms-text immer mit 2 Leerzeichen und dem Befehl setparam beginnen.**

Leerzeichen Leerzeichen setparam Leerzeichen ....

Beispiel: „ **setparam 2001:web.vodafone.de**“ (APN für eine Vodafone-Karte)

Leerzeichen Leerzeichen setparam Leerzeichen 2001: einzugebende APN

Erklärung:

2001: Eingabe der APN

2002: Eingabe des Benutzernamens

2003: Eingabe des Paßworts

Ist kein Benutzername und Paßwort für die APN vorhanden, muss nur “2001” und die jeweilige APN gesendet werden, siehe Beispiel oben.

Wenn ein Benutzername und Paßwort vorhanden sind, ist der sms-Text wie folgt.

Beispiel: „ **setparam 2001:internet.telekom;2002:t-mobile;2003:tm**“

(APN Einstellungen für eine Telekom-Karte)

- Setzen Sie nach 2001: und der APN ein Semikolon

- Setzen Sie nach 2002: und dem Benutzernamen ein Semikolon

- Werden mehrere Einstellungen gleichzeitig festgelegt, müssen sie immer mit einem Semikolon getrennt werden

**Hinweis:** Die Trennzeichen : und ; immer mitsenden wie im Beispiel.

Bei erfolgreicher Einstellung sendet der Tracker eine sms als Bestätigung zurück mit folgendem Inhalt: **New Value 2001:** "eingestellte APN" ,mit Benutzername und Paßwort auch: **2002:** "eingestellter Benutzername" ; **2003:** "eingestelltes Paßwort"

Nach dem einrichten der APN kann der Tracker mit der Webseite / App verbunden werden.

### **Verbinden mit einem Ortungsportal / App**

Der GPS Tracker kann mit einem Ortungsportal verbunden werden, in dem alle Funktionen einfach online durchgeführt werden, Standortanzeige, ändern von Einstellungen, Alarmmeldungen, Abruf gefahrener Strecken uvm..

Ein kostenloses Ortungsportal für den FMC003 ist <https://gps-trace.com> , bzw die App Ruhavik von gps-trace.

### **Ortungsportal gps-trace/ App Ruhavik:**

Die App Ruhavik kann sowohl als App auf dem Smartphone verwendet werden, als auch als PC-Version über die Webseite von gps-trace.com.

#### **Funktionen:**

- als App verfügbar für Android / iOS , Download im Google Play Store bzw. Apple Store
- Live Ortung per GPS / Glonass
- Fahrspur live auf der Karte
- Anzeige zurückgelegter Wegstrecken
- Status-Anzeige des Trackers (Spannung, Motor ein/aus)
- 2 Geofence Bereiche einstellbar mit Meldung bei verlassen eines Geozauns
- Kommandos zum Tracker senden (z.b. für Einstellungen)
- optional Benachrichtigungen auch per email , Telegram etc. (Premiumfunktion)
- optional verbinden von bis zu 50 Geräten in einem Account (Premiumfunktion)
- Alarme ein- / ausschalten
- Alarme und Nachrichten als Pushnachricht erhalten
- Statistiken erstellen für verschiedene Daten wie z.b. Batteriespannung, Benzinverbrauch etc.
- Speicherung der Daten für 1 Jahr

### **Account anlegen mit gps-trace / App Ruhavik**

#### **Webseite gps-trace für PC:**

Öffnen Sie die Webseite <https://gps-trace.com/de> :

Klicken Sie in der Menüleiste oben rechts auf **Apps** und dann auf **Ruhavik**.

- Klicken Sie auf „**Anmeldung**“ um sich zu registrieren und einen Account anzulegen.
- Geben Sie eine email-adresse ein und setzen Sie einen Haken im Kästchen neben „I agree with Terms of use and...“ und klicken auf „**Next**“
- Legen Sie im nächsten Fenster ein Paßwort fest im Feld „Password“ und klicken auf „**Sign Up**“

## Entfesseln Sie die Kraft von GPS-Trace!

Unsere Software wurde entwickelt, um den Bedürfnissen von Einzelpersonen und Unternehmen gerecht zu werden, und verfügt über eine Vielzahl von Funktionen, die die Daten Ihres GPS-Trackers nahtlos verarbeiten.

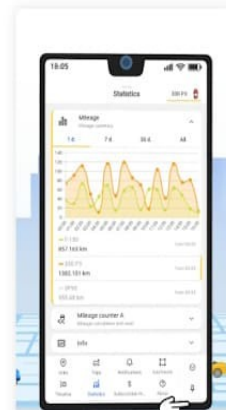
Entdecken Sie, was Sie erreichen können:

- Standortverfolgung in Echtzeit
- Reiseverlauf und Statistiken
- Bleiben Sie auf dem Laufenden mit Warnungen und Benachrichtigungen
- und vieles mehr...

15+  
Installiertes Erhebungs

100+  
1. Stelle

210K+  
Benutzer



GPS-Trace  
Lösung  
Merkmale  
Anwendung  
Was gibt's Neues

- Es wird eine email von gps-trace bzw. Ruhavik an die angegebene email-adresse verschickt, um den Account zu aktivieren. Schließen Sie das Fenster mit klicken auf „Close“.
- Sehen Sie in Ihren emails nach und evtl. auch im Spam-Ordner, ob Sie eine email von gps-trace oder Ruhavik als Absender erhalten haben. Öffnen Sie den Link in der email und bestätigen damit die Registrierung. Nun können Sie sich in Ihren Account einloggen.

### App Ruhavik für Smartphone:

Die App **Ruhavik** ist für Android- und iOS Smartphones verfügbar und kann im Google Play Store bzw, Apple Store oder direkt auf der gps-trace Webseite heruntergeladen werden.

Link zur Webseite:

<https://gps-trace.com/de/ruhavik#getting-started>

App Ruhavik im Google Play Store und Apple Store:



- Geben Sie im Suchfeld im Play Store „**Ruhavik App**“ ein.
- Installieren Sie die App auf Ihrem Smartphone und öffnen die App



- Klicken Sie auf „**Registrierung**“ und geben im Feld „email“ Ihre email-adresse ein. Setzen Sie einen Haken in dem Kästchen links neben „I agree with Terms of use“ und klicken auf „**Next**“.
- Legen Sie im nächsten Fenster ein Paßwort fest im Feld „Password“ und klicken auf „**Sign Up**“
- Wenn „Congratulations!“ angezeigt wird, wurde die Registrierung bestätigt. Es wird eine email von Ruhavik an die angegebene email-adresse verschickt, um den Account zu aktivieren.
- Sehen Sie in Ihren emails nach und evtl. auch im Spam-Ordner, ob Sie eine email von gps-trace oder Ruhavik als Absender erhalten haben. Mit dem in der email enthaltenen Link können Sie Ihren Account aktivieren.

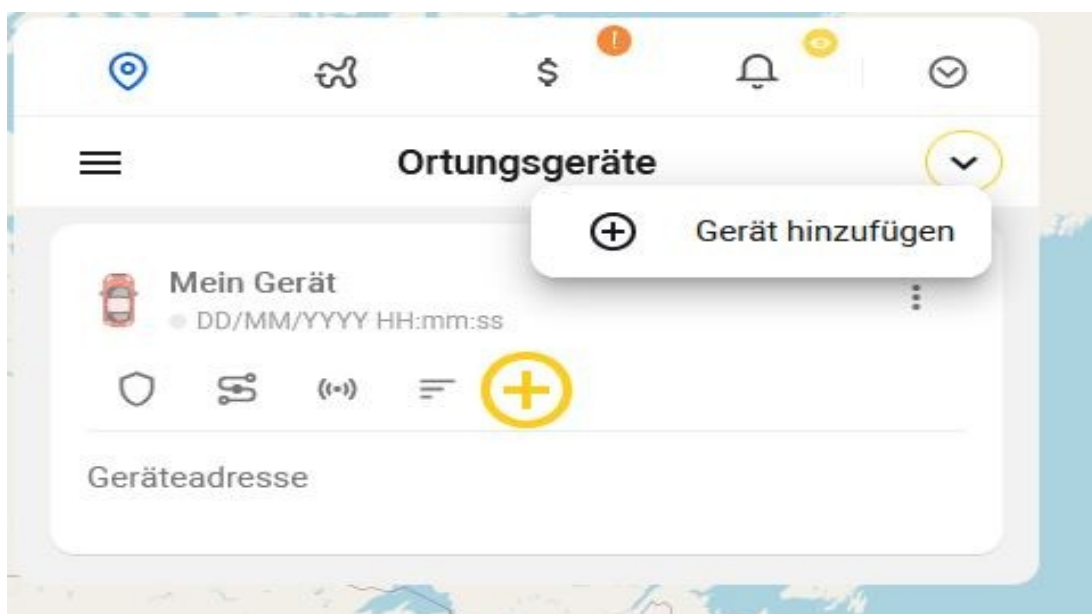
Um den Tracker mit Ihrem Account zu verbinden, lesen Sie bitte im Abschnitt „Einstellungen per sms/Gerät verbinden“ weiter.

### **Einstellungen per sms / Gerät verbinden:**

**Hinweis:** Gegen eine geringe Gebühr übernehmen wir die Einrichtung des Geräts mit einem Ortungsportal / App für Sie, nehmen Sie dazu bitte Kontakt mit uns auf.

Nach dem einloggen in der App bzw. Portal wird das Startmenü angezeigt, der Tracker ist noch nicht in Ihrem Account vorhanden. Um den FMC003 mit dem Account zu verbinden, gehen Sie wie folgt vor:

- Klicken Sie rechts neben „Ortungsgeräte“ auf das Fenster und auf „Gerät anlegen“. Oder neben „Mein Gerät“ auf das + Zeichen, siehe Bild:



- Es öffnet sich ein Fenster, geben Sie in das Feld „Gerätetyp“ **FMC003** ein und wählen dann das angezeigte Suchergebnis **Teltonika FMC003** aus



- Geben Sie im unteren Feld „ID (IMEI)“ die IMEI-Nummer des Trackers ein, diese befindet sich auf der Verpackung des Trackers (15-stellige Nummer mit Strichcode) und auf der Rückseite des Geräts
- Danach werden folgende Daten angezeigt: **Server DNS** , **Server IP Adresse** , **Server Port**. Notieren Sie sich die angezeigten Daten, diese müssen per sms-Befehl an den Tracker gesendet werden.
- Nach dem senden von Server DNS und Port per sms verbindet sich der Tracker mit der App / Portal und wird angezeigt.

### **Sms-Befehle senden:**

Die notwendigen Einstellungen müssen per sms-Befehl an den Tracker gesendet werden.

Für die Verbindung des Trackers mit der App bzw. Webseite müssen 3 Einstellungen festgelegt werden:

- Domain /Server DNS
- Port (Server Port)
- Art des Datenprotokolls
- Die Server IP Adresse muss nicht eingestellt werden
- Als Art des Datenprotokolls wird empfohlen, TCP einzustellen.

Die Einstellung wird im folgenden beschrieben.

- **Beim senden einer sms muss der sms-text immer mit 2 Leerzeichen beginnen.**

- **Für das festlegen von Einstellungen muss nach den Leerzeichen die sms mit setparam beginnen:**

Leerzeichen Leerzeichen setparam Leerzeichen ...

Beispiel für die Einstellung mit [www.gps-trace.com/de](http://www.gps-trace.com/de) und App Ruhavik

Leerzeichen Leerzeichen setparam Leerzeichen 2004:....

**setparam 2004:11249.flespi.gw;2005:20856;2006:0**

- Geben Sie hinter 2004: die Server DNS ein, die in der App /Webseite angezeigt wird und setzen dahinter ein Semikolon

- Geben Sie hinter 2005: den Server Port ein, der in der App / Webseite angezeigt wird und setzen dahinter ein Semikolon

- Geben Sie hinter 2006: 0 ein, das Datenprotokoll TCP wird damit festgelegt

Erklärung:

2004: Eingabe der Domain / Server DNS

2005: Eingabe des Server Ports

2006: Eingabe des Datenprotokolls (0 für TCP / 1 für UDP)

- Als Datenprotokoll wird empfohlen, immer TCP einzustellen (0)

**Hinweis:** Die Trennzeichen “ : ” und “ ; ” immer mitsenden wie im Beispiel.

Bei erfolgreicher Einstellung sendet der Tracker eine sms als Bestätigung zurück mit folgendem Inhalt: **New Value 2004: “eingestellte Server DNS” , 2005:**

**“eingestellter Server Port” ; 2006: “eingestelltes Datenprotokoll”**

Das Gerät sendet nach wenigen Minuten seine Standortdaten an die Webseite / App und ist mit dem Account verbunden.

### **Aufladen des Akkus:**

Der interne Akku wird automatisch immer aufgeladen, sobald das Gerät in den OBD-Stecker des Fahrzeugs gesteckt wird.

### **Weitere Einstellungen Funktionen Alarme**

- **Allgemeine Hinweise**

Der Tracker FMC003 ist werksmässig so konfiguriert, dass er mit einem Ortungsportal bzw. einer App verbunden wird und alle Zustandsmeldungen, Alarme und Einstellungen über das Portal bzw. die App angezeigt werden. Einige spezielle Einstellungen sind nur per sms bzw. mit der Software „Configurator“ möglich. Alle wichtigen und oft verwendeten Einstellungen werden im folgenden beschrieben.

Die Anzeige der vom OBD-Stecker gelesenen Fahrzeugdaten ist abhängig vom jeweiligen Fahrzeugmodell.

### **Werksmässige Grundeinstellungen:**

Standardmässig sind folgende Funktionen bereits voreingestellt:

- Überwachung des Zündungsstatus (Zündung ein - /aus), Meldung per App / Portal
- Bewegungsalarm , Meldung im Portal / App bei Bewegung ab 100 Meter , Bewegungsdauer von 5 Minuten, Fahrtrichtungsänderung von 10° oder mehr
- Parkzeit von mehr als 1 Stunde, Meldung per App / Ortungsportal
- Meldungsintervall an das Portal: alle 2 Minuten
- Anzeige des aktuellen Standorts: jederzeit im Portal / App
- zurückgelegte Strecken: jederzeit im Portal / App

### **Zusätzliche Funktionen:**

Zusatzfunktionen:

- Sleepmodus: GPS wird ausgeschaltet, wenn Zündung aus, weniger Stromverbrauch (ca. 15mA/h)

- Crash Überwachung: Benachrichtigung bei Aufprall / Erschütterung

Alle Funktionen können per sms-Befehl als auch direkt in der App (in der App nur mit Premium-Tarif) als Kommando gesendet werden

### **Sleepmodus einstellen:**

Im Sleepmodus wird das GPS / GNSS Modul ausgeschaltet, wenn die Zündung des Fahrzeugs aus ist und das Fahrzeug parkt. Dadurch wird der Stromverbrauch gesenkt und die Fahrzeugbatterie geschont.

Der Sleepmodus wird empfohlen, wenn das Fahrzeug längere Zeit steht.

Wird die Zündung eingeschaltet, beendet das Gerät automatisch den Sleepmodus und schaltet den GPS / GNSS Empfang wieder ein.

#### Sleepmodus einschalten:

Das Kommando kann per sms gesendet werden, direkt in der App nur mit einem aktiven Premium-Tarif.

**Zum senden eines Kommandos für die Einstellung muss der sms-text immer mit 2 Leerzeichen und dem Befehl setparam beginnen.**

Sleepmodus einschalten Kommando: **leer leer setparam leer 102:1**

leer= Leerzeichen setzen

Der Tracker antwortet wenn das Kommando per sms gesendet wird, mit der sms:

**New value 102:1;**

Sleepmodus ausschalten:

Zum ausschalten des Sleepmodus senden Sie folgendes Kommando:

**leer leer setparam leer 102:0**

leer = Leerzeichen setzen

### **Crash Überwachung einstellen:**

Mit der Crash – Überwachung kann bei einem mittleren bis schweren Aufprall / Erschütterung eine Benachrichtigung ausgelöst werden, sowohl im Portal / App (nur wenn Funktion dort vorhanden) als auch per sms. Per sms kann die Telefonnummer eingestellt werden für eine Alarmmeldung, sowie ein individueller Text für die Meldung.

Crash Überwachung einschalten:

Senden Sie folgendes Kommando als sms oder in der App (nur mit Premium-Tarif) an das Gerät:

**leer leer setparam leer 11400:3;11406:1;7037:1;8037:sms-Text,voreingestellt:**

**Crash**

Erklärung:

leer = Leerzeichen setzen

11400:3 = Funktion ein, höchste Priorität

11406:1 = Fahrspur/ Standort senden aktiviert

7037:1 = sms senden an 1 Telefonnummer

8037: Text eingeben für sms-Meldung, z.b. Unfallalarm , voreingestellt ist „Crash“ , max. 160 Zeichen möglich

Beispiel: **setparam 11400:3;11406:1;7037:1;8037:Unfallalarm!**

Der Tracker bestätigt die Einstellungen mit einer Antwort-sms: „New Value ... „

Die Einstellungen bedeuten, daß bei einem Aufprall / Erschütterung eine Meldung per sms an 1 Telefonnummer gesendet wird mit Standortangabe, vorrangig vor allen anderen Meldungen. Die sms-Meldung ist unabhängig vom verwendeten Ortungsportal / App, sie wird immer gesendet.

**Zusätzlich muß für das speichern einer Telefonnummer, die die sms-Meldung erhalten soll, ein weiteres Kommando gesendet werden.** (siehe nächster Abschnitt Telefonnummer für sms speichern)

Crash Überwachung ausschalten:

Zum ausschalten der Funktion senden Sie folgendes Kommando:

**leer leer setparam leer 11400:0**

leer = Leerzeichen setzen

11400:0 = Funktion ausgeschaltet

### **Telefonnummer für sms-Meldung speichern:**

Um eine Telefonnummer zu speichern, die eine sms-Meldung z.b. für die Crash – Überwachung erhalten soll, muß ein Kommando per sms gesendet werden:

**leer leer setparam leer 3000:1;3001:Telefonnummer**

Erklärung:

leer = Leerzeichen setzen

3000:1 = Funktion aktiviert

3001:Telefonnummer = Telefonnummer eingeben, maximal 16 Zeichen

Beispiel: **setparam 3000:1;3001:015774567890**

**Hinweis:** Die Trennzeichen “ : ” und “ ; ” immer mitsenden wie im Beispiel.

Der Tracker bestätigt die Einstellungen mit einer Antwort-sms: „New Value....“

Ausschalten der Meldung per sms:

Die Funktion Meldung per sms kann ausgeschaltet werden mit folgendem Kommando:

**leer leer setparam leer 3000:0**

leer = Leerzeichen setzen

3000:0 = Funktion ausgeschaltet

Der Tracker bestätigt die Einstellungen mit einer Antwort-sms: „New Value....“

### Bedienung der App:

Nach dem einloggen in der App ist das Menü sichtbar mit dem verbundenen GPS Tracker und verschiedenen Untermenüs.

In der obersten Leiste (über „Ortungsgeräte“) befinden sich

Einstellungsmöglichkeiten für die gesamte App.

Unter „Ortungsgeräte“ wird der/die verbundenen GPS Tracker angezeigt mit der Typbezeichnung , Datum + Uhrzeit des letzten ermittelten Standorts und verschiedenen Untermenüs für den GPS Tracker.

Zusätzlich wird angezeigt: Letzter Standort mit Adresse , Zurückgelegte Tageskilometer, aktuelle Geschwindigkeit

### Obere Menüleiste:



Standortanzeige aller verbundenen GPS Tracker, die Geräte können in der Auswahlliste einzeln angezeigt werden



Tagestouren aller verbundenen GPS Tracker, die Geräte können in der Auswahlliste einzeln angezeigt werden



Abonnementverwaltung: Verwaltung Ihres Tarifs. Sie können Ihren Tarif jederzeit ändern. **Achtung!** Das ändern des Tarifs ist nur in der App möglich. Die Premium – Tarife können monatlich oder für ein Jahr gebucht werden. Die Premium – Tarife verlängern sich automatisch jeden Monat bzw. jedes Jahr bei jährlicher Buchung. Die Kündigung des gebuchten Tarifs ist jederzeit möglich. Nach dem klicken auf „Abonnement abschliessen“ werden Sie zur Ruhavik – App im google play store oder apple store weitergeleitet um die Bezahlung abzuschliessen. Die zusätzlichen Funktionen der Premium-Tarife werden beim anklicken angezeigt.



**Benachrichtigungen:** Nachrichten / Statusberichte, Alarmmeldungen aller verbundenen GPS Tracker, die Nachrichten einzelner Geräte können durch klicken auf das Nachrichten – Symbol im Untermenü des gewünschten Geräts angezeigt werden.



**Geozäune:** Es können pro Gerät 2 Geozäune (Tarif Free) oder 15 Geozäune (ab Tarif Premium) eingestellt werden. Die Geozäune können jedem Gerät einzeln zugeordnet werden, wenn mehrere Tracker vorhanden sind.



**Informationen / Statistiken:**

Anzeigen und erstellen von Statistiken, zurückgelegten Strecken als Diagramm, Anzeige von Statusberichten als Diagramm (z.b. Batteriespannung, GSM-Signalstärke, GPS-Status, zurückgelegte Kilometer uvm.), Zeitraum einstellbar, Anzeige verbundener Geräte und vorhandener Geozäune, Export von Ereignissen / Berichten (ab Tarif Premium) an email-adressen



**Wartung:**

- Kilometerzähler: Es können 3 Kilometerzähler eingerichtet werden, die nach Erreichen einer einstellbaren Entfernung eine Warnmeldung in der App senden, wenn das Limit erreicht ist. Beispiel: Es werden 10 Km eingestellt, sobald dieses Limit erreicht ist durch zurücklegen einer Strecke, wird dies in der App gemeldet. Die Meldung bei Erreichen des Limits kann ein- und ausgeschaltet werden. Vorhandene Kilometerzähler (A wird automatisch immer erstellt) können gelöscht und auf 0 zurückgesetzt werden. Der Name eines Kilometerzählers kann geändert werden.



**Zeitachse:** Anzeige von Ereignissen in einem bestimmten Zeitraum: Stand- und Parkzeiten, Zurückgelegte Strecken, Dauer der Parkzeiten, Standort seit letzter Datenübertragung.

- Die Zeiträume können in der Datumsauswahl individuell festgelegt werden.
- Unter „Export der Zeitachse“ können die Berichte als Excel-, csv- oder PDF – Datei heruntergeladen werden.

**Menüleiste des Geräts:**

Unter dem angezeigten GPS Tracker befindet sich eine weitere Menüleiste mit Einstellungsmöglichkeiten die nur für den angezeigten Tracker gelten. Die Funktionen werden im folgenden beschrieben.



= **Befehle senden**, Premiumfunktion. Diese Funktion ist ab Tarif Premium verfügbar. Alle über die Grundeinstellungen hinausgehenden Befehle können direkt über die App gesendet werden. Ohne Premium können alle Befehle per sms gesendet werden.



= **Tagestouren**, Anzeige zurückgelegter Strecken mit Datum, Uhrzeit, Km, Dauer, Maximale Geschwindigkeit, Durchschnittsgeschwindigkeit, Zwischenstops, Anzeige der Strecke auf Google Maps-Karte



= **Nachrichten**, Gesendete Berichte vom Tracker. Statusberichte des Geräts, wie z.b. Batteriespannung, Zündungsstatus, externe Stromversorgung, GPS- und GSM Signalstärke, Koordinaten, verfügbare Satelliten, gefahrene Strecke in Km etc.



= **Standort/ Routenberechnung**, Anzeige des letzten ermittelten Standorts auf einer Google Map, Eingabe einer Zieladresse und Routenberechnung mit Google Maps



= **Allgemeiner Statusbericht**, Anzeige des aktuellen Status: Verbindung zur App, verfügbare Satelliten, Zeit der ersten und letzten Nachricht, Zeit der letzten Standortmeldung, aktueller Tarif, verfügbarer freier Speicher, Speicherzeit der Standortdaten



= **Geräteposition verfolgen**, Standortverfolgung ein- / ausschalten. Ist die Standortverfolgung eingeschaltet, können zurückgelegte Strecken angezeigt werden, auch wenn kein Alarm bzw. Sicherheitsmodus aktiviert ist. (**Funktion einschalten wird empfohlen!**)



= **Sicherheitsmodus**, Bei eingeschaltetem Sicherheitsmodus wird eine Meldung gesendet, wenn sich der Tracker mehr als 100 Meter vom letzten Standort bewegt (Bewegungsalarm). Der Sicherheitsmodus wird empfohlen, wenn Sie das

Fahrzeug verlassen haben. Schalten Sie den Sicherheitsmodus wieder aus, wenn Sie Ihr Fahrzeug selbst benutzen, um Fehlalarme zu vermeiden.



= **Verlauf anzeigen** , Anzeige zurückgelegter Strecken für bestimmte Zeiträume. Über die Kalenderfunktion kann ein beliebiger Zeitraum und Uhrzeiten festgelegt werden. Klicken Sie auf das Kalendersymbol rechts neben dem Datum im Feld „Von“ um das Startdatum festzulegen, und auf das Kalendersymbol rechts neben dem Datum im Feld „Bis“ um das Enddatum festzulegen. Zusätzlich können in der oberen Leiste auch einzelne Tage ausgewählt werden.



= **Standort-Menü** , Im Standort-Menü wird der aktuelle Standort angezeigt, bei anklicken der 3 Punkte rechts neben der Standortadresse wird ein weiteres Fenster geöffnet, wo die Koordinaten kopiert und der Standort bei Google Maps direkt angezeigt werden kann. Unter „Echtzeit Standort“ kann durch klicken auf das Kalendersymbol rechts ein beliebiges Datum + Uhrzeit **in der Zukunft** festgelegt werden, an welchem der dann ermittelte Standort gespeichert wird, z.b. 01.01.2023 , 18.00 Uhr. Der Standort kann durch einen Link direkt aufgerufen werden.



= **Einstellungen** , Im Einstellungsmenü können verschiedene Funktionen geändert werden. Das Einstellungsmenü ist unterteilt in:

- Allgemein: Gerätenamen ändern, Anzeige von Speicherzeit und freiem Nachrichtenspeicher, Tarif, Kilometerstand und hinzufügen von Zusatzfeldern
- GPS Ortungsgerät: Anzeige des Gerätetyps, IMEI-Nummer, Server-Adresse und Port

Benachrichtigungen: Es können Benachrichtigungen für verschiedene Ereignisse ein- und ausgeschaltet, sowie eigene Benachrichtigungen erstellt werden.

Ein-/ Ausschaltbare Benachrichtigungen:

Alarmereignisse , Abschleppen, Tagestouren (Anfang + Ende), Geozäune (eintreten + verlassen des Geozauns)

Konfigurierbare Benachrichtigungen: Geschwindigkeitsübertretung (Geschwindigkeit einstellbar), Batterieladung (interner Akku) Warnung bei einstellbarem Ladezustand in % , Nachrichten ausschalten (Keine Nachrichten),

eigene Benachrichtigungen sind ab Tarif Premium möglich

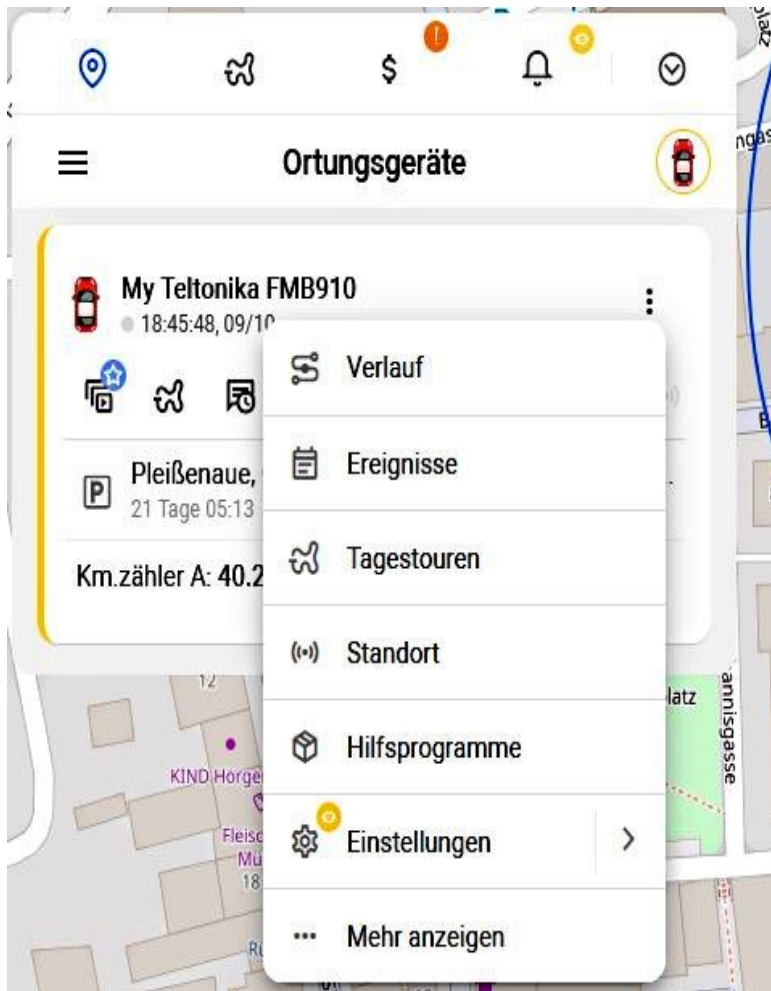
- Anzeige: Schaltflächen für Schnellzugriff ändern, Symbole für Kilometerzähler und Geschwindigkeit ändern oder löschen (die Symbole bei zurückgelegten Strecken/Verlauf für Kilometer und Geschwindigkeit)

### Menü-Übersicht:

In der Menü-Übersicht sind alle Untermenüs aufgelistet und können direkt geöffnet werden.

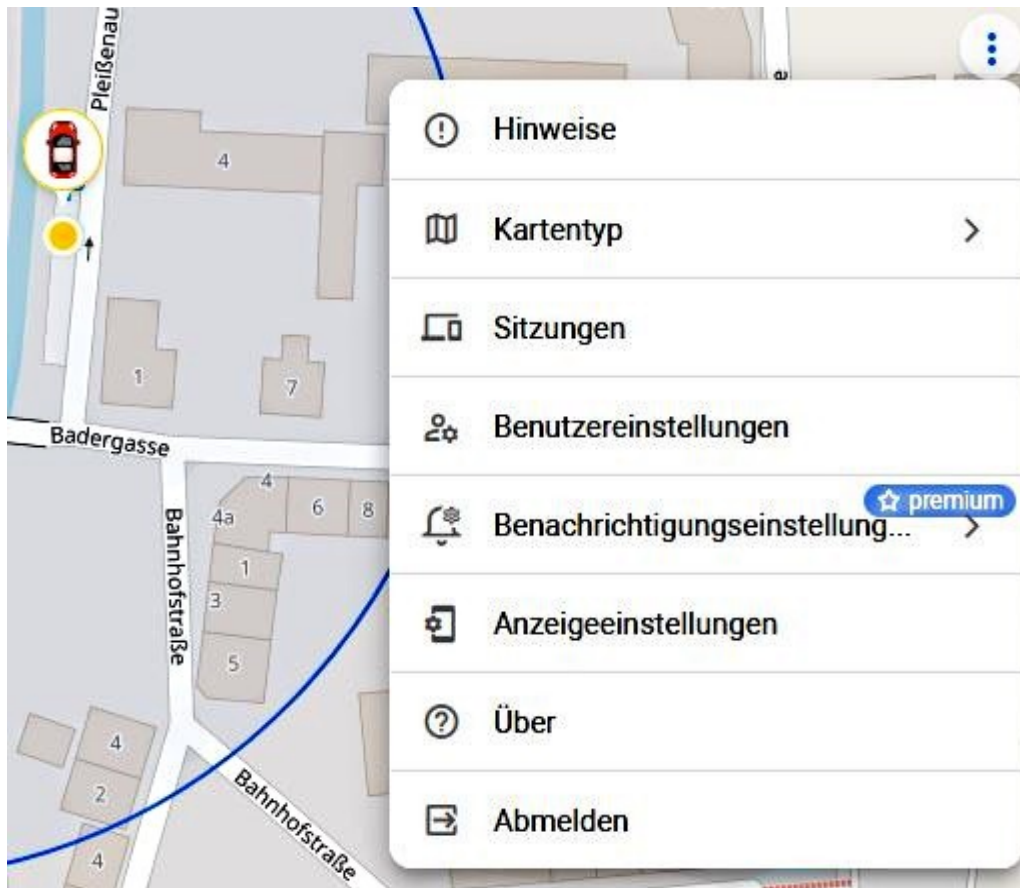


- Klicken Sie auf die 3 schwarzen Punkte rechts neben dem Gerätenamen
- Folgende Untermenüs werden angezeigt und können geöffnet werden durch anklicken: Verlauf, Ereignisse, Tagestouren, Standort, Hilfsprogramme, Einstellungen, Befehlszentrale (Premium-Funktion), Letzte Nachricht, Route berechnen, Detaillierter Status, Geräteposition verfolgen, Sicherheitsmodus Ein, Anzeigeeinstellungen. Siehe Bild:



### **Abmelden / Allgemeine Einstellungen:**

- Abmelden von der App + Allgemeine Einstellungen:  
Zum abmelden aus der App und für eine Übersicht der allgemeinen Einstellungen klicken Sie auf die 3 Punkte rechts oben in der Karte:



Hier die wichtigsten Funktionen:

- Kartentyp: Ändern des Kartentyps. Voreingestellt ist OpenStreet Map, auswählbar sind Gurtam Maps, Bing Aerial, Bing Hybrid, oder Bing Roadmap. Im Tarif Premium ist zusätzlich wählbar Google Roadmap, Google Satellite, Terrain und Hybrid.
- Benutzereinstellungen: Ändern der Zugangsdaten, Benutzername, email-adresse, Paßwort, Sprache, Maßeinheiten (Km oder Meilen), Konto löschen
- Benachrichtigungseinstellungen: Ab Tarif Premium möglich: Eigene Nachrichten konfigurieren, Sendemethoden einstellen (email, Webhook, Telegram)
- Anzeigeeinstellungen:
  - Wiedergabegeschwindigkeit aufgezeichneter Strecken: Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit beim anzeigen zurückgelegter Strecken
  - Gerätenamen auf Karte anzeigen: Anzeige des Gerätenamens auf der Karte
  - Anzeigemodus: Standard oder Dunkel, bei Dunkel sind alle Menüfelder mit schwarzem Hintergrund
  - Kartenanzeigemodus: Standard oder Dunkel, bei Dunkel wird die Karte dunkel angezeigt
  - Kartentyp: Ändern des Kartentyps, OpenStreet Map, Gurtam Map, Bing Maps oder Google Map (Google ab Tarif Premium)
  - Farbe der aufgezeichneten Strecke: Bestimmte Geschwindigkeitsbereiche werden farblich unterschiedlich angezeigt, z.b. bis 40Km/h Grün, 40-60Km/h gelb, usw.; die Farben und Geschwindigkeitsbereiche können individuell

eingestellt werden. Zusätzlich kann die maximale Geschwindigkeit eingestellt werden, die angezeigt wird

Fahrspur und Markierung: Anzeige der Fahrspur ein- / ausschalten, Farbe der Fahrspur ändern

- Über: Allgemeine Infos über die Ruhavik – App, aktuelle Version, Links zum Hilfezentrum, Webseite und AGB's des Seitenbetreibers (in Englisch),

Änderungsprotokolle der Ruhavik App-Updates

- Abmelden: Abmelden aus der App.

### **Neustart des Geräts:**

Der Tracker kann wie folgt neu gestartet werden (GPS / GNSS und GSM Empfang + Fahrzeugdaten werden neu ermittelt, gespeicherte Einstellungen bleiben erhalten):

- Entfernen Sie den Tracker aus dem OBD-Stecker vom Fahrzeug, warten einige Sekunden und stecken ihn wieder ein

### **Technische Daten:**

Chip-Module: Teltonika TM2500

Technologie: LTE CAT 1 ,GSM,GPRS,GNSS, Bluetooth

Navigationssystem: GPS, Glonass, Galileo, Beidou, AGPS

Empfänger: Tracking: 33 (bis zu 33 Satelliten)

Tracking-Empfindlichkeit: -165dBm

Genauigkeit: ca. 2,5 Meter

Hot start: < 1s

Cold start: < 35s

GSM-Netze: 2G/4G LTE CAT 1

sms unterstützt: Ja (Text/Daten)

Stromversorgung: 10-30V DC mit Überspannungsschutz

Interner Akku: 170mAh Li-Ion 3,7V

Stromverbrauch: aktives Tracking = <33mA , GPS Sleep = <18mA

Bluetooth: 4.0 + LE (für Zusatzsensoren)

SIM-Karte: Micro-SIM Karte

Interner Speicher: 128MB Flash Memory

Maße: 67 x 50 x 25mm (Länge x Breite x Höhe)

Gewicht: 63g

Arbeitstemperatur: -40°C bis +85°C

Lagertemperatur: -40°C bis +85°C

IP-Schutz: IP41

OBD-Eingang: OBDII , bis zu 32 Parameter lesbar

### **Zertifikate:**

CE (2014/53/EU), UKCA, REACH, EAC, RoHS , E-Zulassung E57

### **Garantiebestimmungen**

Der Hersteller gewährt auf den Tracker 2 Jahre Garantie. Auf den internen Akku wird eine eingeschränkte Garantie von 6 Monaten gewährt.

Unabhängig davon wird auf den Tracker und den Akku vom Verkäufer eine Gewährleistung von 2 Jahren gegeben.

**Urheberrecht** by Handel & Dienstleistung Ahnert . Alle Rechte vorbehalten. Die Vervielfältigung, Weitergabe, Verbreitung oder Speicherung eines Teils oder des gesamten Inhalts dieses Dokuments in jeglicher Form ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Handel & Dienstleistung Ahnert ist verboten. Andere hier erwähnte Produkte und Firmennamen, sind Marken oder Handelsnamen des jeweiligen Eigentümers.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung und ohne Verpflichtung Änderungen und / oder Verbesserungen in Design, Funktionalität, Parametern und elektrischen Eigenschaften vorzunehmen.

**Serviceinformationen:**

Handel & Dienstleistung Ahnert

Ritterstraße 7

08451 Crimmitschau , Deutschland

Tel.: 03762 9164799 Handy: 01523 7673123

email: sky-shop@gmx.de

